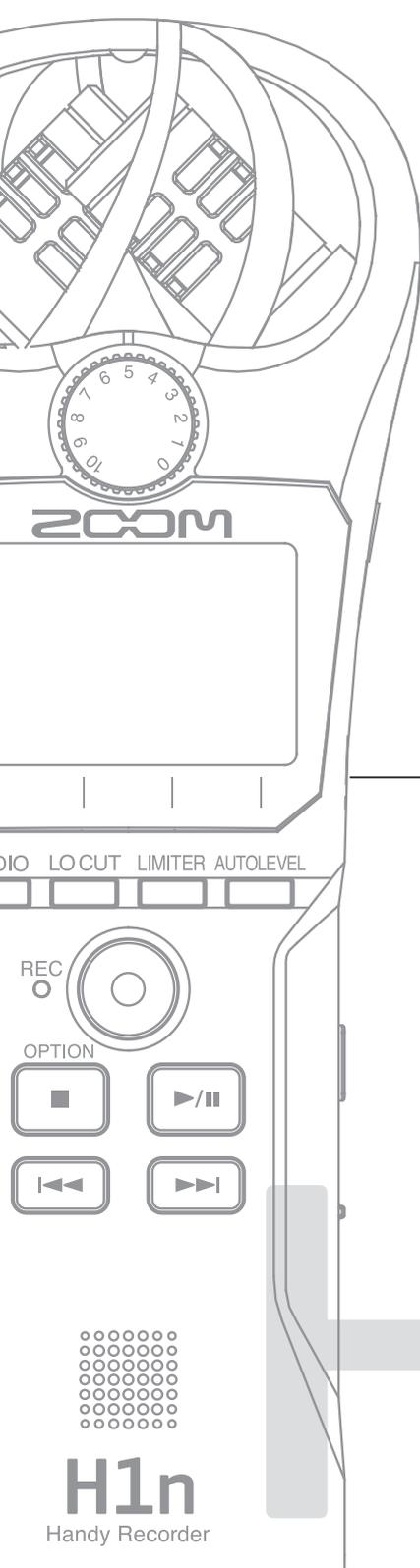


ZOOM®



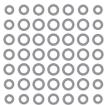
Handy Recorder

H1n

Guide de prise en main

Vous devez lire les Précautions de sécurité
et d'emploi avant toute utilisation.

Le mode d'emploi peut être
téléchargé depuis le site web de
ZOOM (www.zoom.co.jp)



H1n

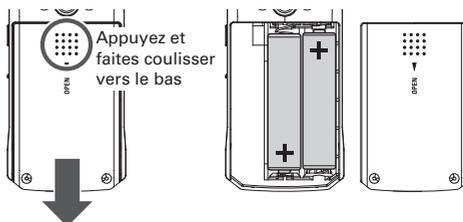
Handy Recorder

© 2018 ZOOM CORPORATION

La copie et la reproduction partielles
ou totales de ce document sans
permission sont interdites.

Préparations

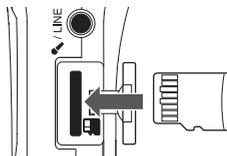
1. Retirez le capot du compartiment des piles et insérez des piles.



À SAVOIR

Un adaptateur secteur AD-17, conçu pour cette unité, peut également être utilisé.

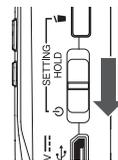
2. Ouvrez le cache du lecteur de carte SD et insérez une carte microSD.



3. Faites coulisser  pour mettre sous tension.

À SAVOIR

Il est possible d'éviter une utilisation accidentelle durant l'enregistrement en faisant coulisser  vers HOLD pour désactiver le bouton.



4. Choisissez la langue affichée.

Sélectionner la langue : pressez  ou 

Confirmer : pressez 

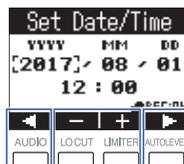


5. Réglez la date et l'heure.

Déplacer le curseur : pressez  ou 

Changer la valeur : pressez  ou 

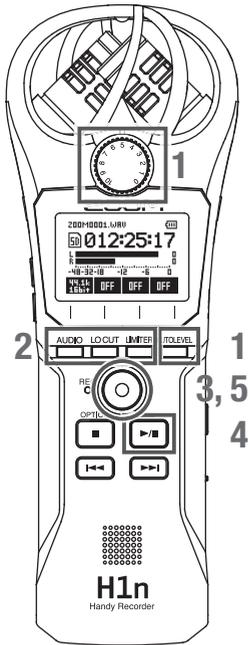
Confirmer : pressez 



À SAVOIR

La langue, la date et l'heure peuvent être changées ultérieurement au moyen de l'écran Settings (réglages). Mettez sous tension en pressant  sur le côté de l'enregistreur pour ouvrir l'écran Settings.

Enregistrement



1. Tournez pour régler le niveau d'entrée.

Si vous souhaitez que le niveau soit automatiquement réglé, pressez pour activer le réglage automatique de niveau (Auto Level).

NOTE

Pour changer le réglage, pressez à nouveau la même touche pendant que le paramètre s'affiche en grand.

À SAVOIR

- En cas de réglage manuel, faites-le pour que le niveau crête reste aux alentours de -12 dB.
- Si la LED REC clignote, le son risque de souffrir de distorsion, aussi baissez le niveau d'entrée.

2. Faites les réglages d'enregistrement.

• **Format d'enregistrement (Rec Format) :** pressez

À SAVOIR

Le format MP3 compresse les données, donc la qualité sonore est inférieure à celle du format WAV, mais ce format a pour avantage d'utiliser moins d'espace sur la carte SD. Des valeurs plus élevées donnent une meilleure qualité audio dans les deux formats, WAV et MP3.

• **Filtre coupe-Bas (Lo Cut) :** pressez

Il peut réduire le son du vent et les plosives vocales.

• **Limiteur (Limiter) :** pressez

Il empêche l'écroulement dû à des poussées de volume.

3. Pressez pour lancer l'enregistrement.

4. Contrôlez l'enregistrement.

• **Ajouter un marqueur :** pressez

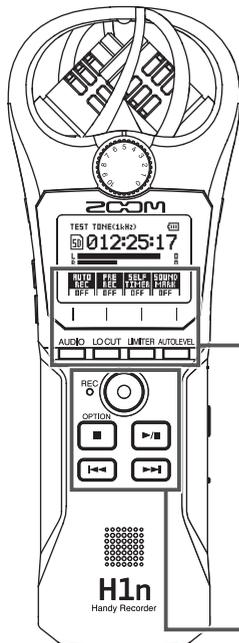
Si des marqueurs sont ajoutés, il est possible de sauter directement à leur position durant la lecture.

• **Pause/reprise d'enregistrement :** pressez

Des marqueurs sont automatiquement ajoutés quand l'enregistrement est mis en pause.

5. Pressez pour arrêter l'enregistrement.

Utilisation de fonctions d'enregistrement supplémentaires



■ Autres réglages d'enregistrement

En maintenant , pressez les touches suivantes pour changer les réglages correspondants.

- **Enregistrement automatique (Auto Rec) :** pressez 
Après avoir pressé , l'enregistrement démarre automatiquement quand le niveau d'entrée dépasse la valeur seuil fixée.
- **Pré-enregistrement (Pre Rec) :** pressez 
L'enregistrement peut commencer environ deux secondes avant que  ne soit pressée.
- **Temporisation (Self Timer) :** pressez 
Après avoir pressé , l'enregistrement démarre automatiquement après que le temps réglé se soit écoulé.
- **Marqueur sonore (Sound Mark) :** pressez 
Cela programme une tonalité au moment du lancement et de l'arrêt de l'enregistrement, pour faciliter l'alignement des signaux vidéo et audio.

■ Superposition de son

Vous pouvez enregistrer par-dessus un fichier qui est lu et sauvegarder le résultat comme un nouveau fichier.

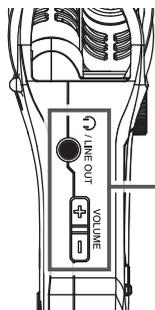
Après avoir pressé  ou  pour sélectionner le fichier, pressez  en maintenant .

■ Lecture de tonalités de test

Vous pouvez produire une tonalité de test afin d'ajuster le niveau de l'équipement connecté.

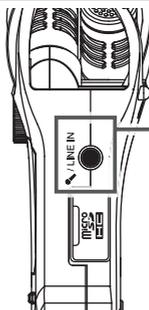
En maintenant , pressez .

Pressez à nouveau  pour arrêter la tonalité.



■ Écoute de l'enregistrement

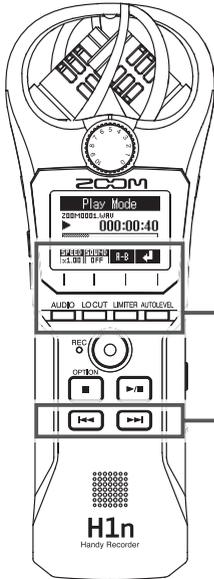
Branchez un casque à la prise CASQUE/LINE OUT et pressez  et  pour régler le volume.



■ Emploi d'un micro externe

Branchez un micro externe à la prise MICRO/LINE IN. Celle-ci peut fournir une alimentation plug-in.

Utilisation de fonctions de lecture supplémentaires



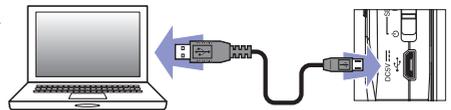
■ Réglage du mode de lecture

Dans l'écran de lecture, pressez **MODE** pour ouvrir l'écran Play Mode (mode de lecture). Utilisez les touches suivantes pour les fonctions utiles à l'écoute et à la transcription de passages.

- Vitesse (Speed) : pressez **SPEED**
- Effet sonore (Sound Effect) : pressez **SOUND**
Cela applique un effet à la lecture pour changer le son.
- Lecture en boucle d'un intervalle donné (entre les points A et B) : pressez **A-B** sur le point de début du passage (A), puis **A-B** sur son point de fin (B)
Pressez à nouveau **A-B** pour arrêter la lecture en boucle entre les points A et B.
- Léger décalage de la position de lecture : pressez **▶▶** pour sauter de 10 secondes en avant et pressez **◀◀** pour sauter de 3 secondes en arrière
- Retour à l'écran de lecture : pressez **↓**

Emploi des fonctions USB

1. Utilisez un câble USB pour la connexion à un ordinateur ou à un appareil iOS.



2. Sélectionnez la fonction à utiliser.

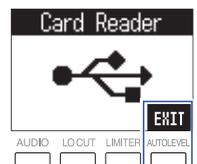
Déplacer le curseur : pressez **▲** ou **▼**

Confirmer : pressez **▶**

■ Lecteur de carte (Card reader)

Vous pouvez utiliser un ordinateur pour échanger des données avec le **H1n**.

Pour déconnecter le **H1n**, mettez d'abord fin à la connexion sur l'ordinateur, puis pressez **EXIT**.



■ Interface audio (Audio I/F)

Les signaux entrant dans le **H1n** peuvent être directement envoyés à un ordinateur ou appareil iOS, et ceux lus par cet ordinateur ou appareil peuvent être produits par le **H1n**.

1. Indiquez le type d'appareil utilisé.

Déplacer le curseur : pressez  ou 

Confirmer : pressez 



NOTE

Après avoir sélectionné « iOS », suivez les instructions à l'écran et débranchez le câble. Puis sélectionnez à nouveau « iOS » et rebranchez le câble.

2. Indiquez la source d'alimentation utilisée.

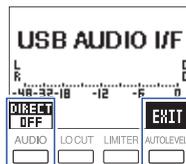
Déplacer le curseur : pressez  ou 

Confirmer : pressez 



3. Pour régler l'écoute directe, pressez **DIRECT** en maintenant .

Cela permet l'écoute de contrôle sans latence par sortie directe du signal entrant dans le **H1n** avant qu'il ne soit envoyé à l'ordinateur ou à l'appareil iOS.



Pour déconnecter le **H1n**, pressez **EXIT** en maintenant .

Caractéristiques techniques

Support d'enregistrement	Cartes microSD/microSDHC (classe 4 ou supérieure, jusqu'à 32 Go)
Formats d'enregistrement	WAV : 44,1 kHz/16 bits, 48 kHz/16 bits, 48 kHz/24 bits, 96 kHz/24 bits MP3 : 48 kbit/s, 128 kbit/s, 192 kbit/s, 256 kbit/s, 320 kbit/s
Écran	LCD monochrome de 1,25" (96×64) avec LED REC (rouge)
Entrées	Microphone intégré : Format stéréo XY à 90°, 120 dB SPL de pression acoustique maximale en entrée, gain d'entrée de -∞ dB à +39 dB Entrée MICRO/LINE : Connecteur d'entrée : mini jack stéréo, gain d'entrée de -∞ dB à +39 dB, impédance d'entrée de 2 kΩ ou plus, prise en charge de l'alimentation plug-in (2,5 V)
Sortie	Mini-jack stéréo mixte ligne/casque
Haut-parleur intégré	Haut-parleur mono 8 Ω de 500 mW
USB	microUSB Fonctionnement en classe de stockage de masse : USB 2.0 High Speed Fonctionnement comme interface audio : compatibilité USB native (« class compliant ») Fréquence d'échantillonnage de 44,1/48 kHz, résolution de 16 bits, 2 entrées/2 sorties Méthode de transfert : asynchrone
Alimentation	2 piles AAA (alcalines, lithium ou batteries NiMH rechargeables) Adaptateur secteur (AD-17 ZOOM) : CC 5 V/1 A
Durée d'enregistrement en continu estimée sur piles	Environ 10 heures (piles alcalines, emploi du micro intégré, 44,1 kHz/16 bits) Note : la valeur ci-dessus est approximative. Note : l'autonomie de fonctionnement sur piles a été déterminée au moyen de méthodes de tests internes. Elle variera grandement en fonction des conditions d'utilisation.
Dimensions externes	50,0 mm (L) × 137,5 mm (P) × 32,0 mm (H)
Poids (unité seule)	60 g



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, Japan

www.zoom.co.jp